

Nancy Guilloteau
The University of Texas at Austin
Department of French and Italian
201 W. 21st St. STOP B7600
Austin, Texas 78712

EDUCATION

Ph.D. French Linguistics with concentration in Second Language Acquisition,
The University of Texas at Austin, 1997

M.A. French Linguistics with minor in French Literature, The University of Texas
at Austin, 1991

B.A. French, with honors, The University of Texas at Austin, 1988

PROFESSIONAL APPOINTMENTS

1998 to present, Lecturer, Department of French and Italian, The University of
Texas at Austin.

2007, 2013, Associate Director, Lyon Summer Program.

2006 to present, Language Program Director, Department of French and Italian,
The University of Texas at Austin.

1998, 1999, Lecturer and Faculty Liaison, L'Ecole Supérieure de Commerce de
Paris, CIBER Summer Program.

INTERNET PUBLICATIONS

2012 (with Karen Kelton). *Enhancing French Skills*.
<http://sites.la.utexas.edu/enhancing-french-skills/> A fully integrated open
curriculum with an accompanying website exploiting authentic documents from
various sources: interview videos created here at UT, newscasts, song videos,
recorded vocabulary lists, and internet activities.

2010 Development of FR 601C and 611C (with Karen Kelton) to respond to
program goals of intensive curriculum and proficiency-based language teaching.
Included enhancement of *Français interactif* with new authentic videos (with
permission of www.rhonealpes.tv) and creation of activities to accompany these
videos, www.laits.utexas.edu/fi .

2001, 2004, 2011 (with Karen Kelton and Carl Blyth), *Français interactif* textbook, available at <http://www.lulu.com> (search *Français interactif*) and from the *Français interactif* website in downloadable pdfs free of charge www.laits.utexas.edu/fi.

2010 *Foreign Language Teaching Methods*. <http://coerll.utexas.edu/methods/>. An online, video-based methods course focusing on best practices in foreign language instruction at the high-school and college levels, featuring twelve interactive media-rich modules taught by different professors from the University of Texas at Austin.

2001 (with C. Blyth, K. Kelton, and E. Eubank). *Français interactif*, <http://www.laits.utexas.edu/fi>. An online first-year French program featuring videos, web activities, printable pdfs, recorded vocabulary lists, phonetics lessons, online grammar lessons, French songs, and a link to our Facebook page.

AWARDS AND GRANTS

2013	Texas Language Center (TLC) Professional Development Award for innovation and creation of online open curriculum for French 317C, <i>Enhancing French Skills</i>	\$2000
2009	Liberal Arts Instructional Technology Grant for <i>Français interactif</i> – website and online publishing, awarded by LAITS in July 2009 for academic year 2009-2010 (with Karen Kelton)	\$34,274
2009	Access to Language Education Award, (given to <i>Français interactif</i>), for a website offering exceptional access to language learning resources, CALICO Executive Committee, CALICO Annual Conference	
2008	Texas Higher Education Coordinating Board (THECB) Grant, to develop <i>Foreign Language Teaching Methods: Vocabulary Module</i>	\$10,000
2006	Best of the Humanities on the Web (given to <i>Français interactif</i>) National Endowment for the Humanities	
2004	First Place, Gold Award Winner, Innovative Instructional Teaching Awards Program for <i>Français interactif</i> , Center for Instructional Technology, UT-Austin (with Carl Blyth and Karen Kelton)	\$3000

2003	Liberal Arts Instructional Technology Grant for <i>Français interactif</i> (with Carl Blyth and Karen Kelton)	\$55,000
2001	Liberal Arts Instructional Technology Grant for <i>Français interactif</i> (with Carl Blyth and Karen Kelton)	\$42,000
1999	Liberal Arts Instructional Technology Grant for Computer Assisted Instruction (with Carl Blyth and Karen Kelton)	\$32,000

CONFERENCE PRESENTATIONS

“Leveraging Free Tools and Content to Build an Intermediate French Course” (with Karen Kelton). South Central Association for Language Learning Technology (SOCALLT), Fort Worth, Texas, April 2013.

“Taking It to the Next Level: Intensive French at the University of Texas.” South Central Association for Language Learning Technology (SOCALLT), Boulder, Colorado, April 2012.

“Transforming a Curriculum Through Assessment” (with Karen Kelton). OPI workshop, sponsored by the Texas Language Center (TLC), Austin, Texas, March 2012.

“Open Textbooks, Online Communities: Do They Work?” Panel session, South Central Association for Language Learning Technology (SOCALLT), Austin, Texas, April 2011.

“Adapting *Français interactif* to Your Classroom Needs.” St. Edward’s University, Austin, Texas, August 2010.

“*Français interactif* Community Website.” American Association of Teachers of French (AATF), Houston, Texas, October 2010.

“*Français interactif* Central: Building a Foreign Language Learning Community” (with K. Kelton and N. Steinfeld). South Central Association for Language Learning Technology (SOCALLT), Hot Springs, Arkansas, April 2010.

“Adapting *Français interactif* to Your Classroom Needs.” Texas Foreign Language Association (TFLA), Austin, Texas, October 2009.

“*Français interactif*: A Case Study in Open Educational Publishing”(with K. Kelton). Computer Assisted Language Instruction Consortium (CALICO), Tempe, Arizona, March 2009.

ACTFL Conference, Bridging Cultures through Languages, San Antonio, Texas, November 2007 (attended).

“Teaching Business French through Culture: Guidelines and Materials” (with S. Katz). Center for International Business Education Research (CIBER), Park City, Utah, April 2005.

“*Français Interactif*.” Southern Conference on Language Teaching, Baton Rouge, Louisiana, March 2001.

SERVICE

Course Supervision

May 2012 to present, Supervisor, French 317C

August 2011 to present, Supervisor, French 601C

August 2003 to August 2011, Supervisor, French 506

August 1998 to August 2003, Supervisor, French 507

ADVISING

Supervisor, Alyssa Brumley, Senior Project in Urban Studies, Spring 2011.

Second Reader, Rebecca Mizell, Center for European Studies Capstone Project, Spring 2011.

Supervisor, Whitley Shulz, Center for European Studies Capstone Project, Fall 2007.

DEPARTMENT OF FRENCH AND ITALIAN

Chair, Undergraduate Studies Committee, Department of French and Italian, January 2013 to present.

Departmental Liaison, UT Study Abroad Office, August 2012 to present.

Member, Lyon Summer Program Committee, 2007 to present.

Member, Undergraduate Studies Committee, Department of French and Italian, 2006 to present.

French Language Program Director, August 2006 to present.

COLLEGE OF LIBERAL ARTS

Language Policy Advisory Committee (LPAC) subcommittee, March 2013 to present.

Language Policy Advisory Committee (LPAC), 2009, 2010, January 2013 to present, member.

Cultural Liaison to France-UT Institute, appointed by Center for European Studies, 2011 to present.

FLAS Fellowships, French Language Evaluator, 2011 to present.

Texas Language Center (TLC) Award Committee Member for Professional Development Awards, March 2010.

THE UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN

“Preparing College Teachers”, Center for Teaching and Learning (CTL), Spring 2011.

Explore UT Booth, March 2006-2009.

Explore UT Presentations, 2000-2006.

PROFESSIONAL

Regional and Local

UT French Department Pedagogical Workshop for Central Texas Middle and High School French Teachers, “Français interactif Community Website”, June 2010.

UT French Department Pedagogical Workshop for Central Texas Middle and High School French Teachers, “La Phonétique française”, June 2009.

UT French Department Pedagogical Workshop for Central Texas Middle and High School French Teachers, “Expand your Cultural Competence”, June 2005.

UT French Department Pedagogical Workshop for Central Texas Middle and

High School French Teachers, “Enseigner la culture avec l’internet”, June 2004.

National

President-Elect, South Central Association of Language Learning Technology (SOCALLT), elected April 2013.

AAUSC (American Association of University Supervisors and Coordinators) volume, “Hybrid Language Teaching and Learning: Exploring Theoretical, Pedagogical and Curricular Issues,” Manuscript reviewer, 2012 .

International

Council of Academic Advisors for l’Institut Américain Universitaire d’Aix-en-Provence, for a two-year appointment, September 2013-June 2015.

Chambre de Commerce et d’Industrie de Paris (CCIP). Examiner, December 1998 to 2009.

PROFESSIONAL AFFILIATIONS (ad hoc since 1998)

American Association of Teachers of French (AATF)

American Association of University Supervisors & Coordinators of Languages (AAUSC)

American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)

South Central Association of Language Learning Technology (SOCALLT)

Texas Foreign Language Association (TFLA)